

	Installation: DeviceNet Module
	Installation: Module DeviceNet
	Installazione: Modulo DeviceNet
	Installation: DeviceNet-Modul
	Instalación: Módulo DeviceNet

Ref. 4891 - 2013.05 / b

0477-0017-03



WARNING: Remove mains and control voltage from the soft starter before attaching or removing accessories.

AVERTISSEMENT: Supprimer la tension réseau et de commande du démarreur progressif avant de monter ou de retirer des accessoires.

AVVERTENZA: Togliere dall'avviatore statico la tensione di rete e la tensione di controllo prima di collegare o rimuovere accessori.

WARNUNG: Trennen Sie die Haupt- und die Steuerspannung vom Softstarter, bevor Sie Zubehör anschließen oder abtrennen.

ADVERTENCIA: Quitar la tensión principal o de control del arrancador suave antes de conectar o desconectar accesorios.

Installation / Installation / Installazione / Installation / Instalación

Install the DeviceNet Module using the following procedure:

1. Remove control power and mains supply from the soft starter.
2. Attach the module to the soft starter as illustrated.
3. Set the DeviceNet Module Node Address (MAC ID) and Data Rate.
4. Apply control power to the soft starter.
5. Insert the network connector into the module and power up the DeviceNet network.

Installer le Module DeviceNet à l'aide de la procédure suivante :

1. Débrancher l'alimentation du réseau et de commande du démarreur progressif.
2. Fixer le module au démarreur comme illustré.
3. Définir l'adresse du nœud (MAC ID) du Module DeviceNet et la vitesse de transmission.
4. Appliquer l'alimentation de commande au démarreur progressif.
5. Brancher le connecteur réseau au module et activer le réseau DeviceNet.

Installare il modulo DeviceNet utilizzando la seguente procedura:

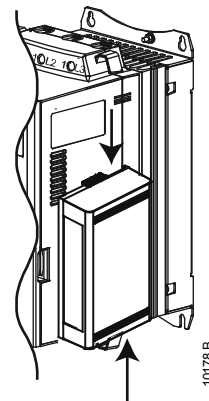
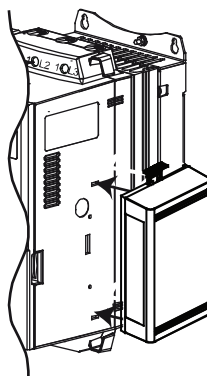
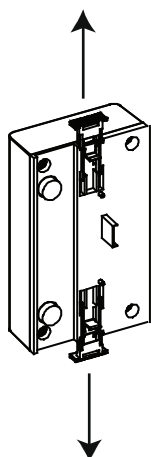
1. Togliere l'alimentazione al controllo e la tensione di rete all'avviatore statico.
2. Attaccare il modulo all'avviatore statico come mostrato in figura.
3. Impostare l'indirizzo di nodo DeviceNet modulo (MAC ID) e la velocità di raccolta dati.
4. Applicare l'alimentazione di controllo all'avviatore statico.
5. Inserire il connettore di rete nel modulo e attivare la rete DeviceNet.

Installieren Sie das DeviceNet-Modul anhand der folgenden Vorgehensweise:

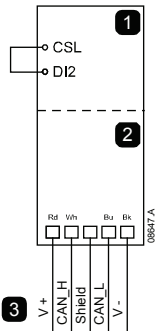
1. Trennen Sie die Haupt- und die Steuerspannung vom Softstarter.
2. Befestigen Sie das Modul am Softstarter entsprechend der Abbildung.
3. Legen Sie Knotenadresse (MAC ID) und Datenrate des DeviceNet-Moduls fest.
4. Anlegen der Steuerspannung an den Softstarter.
5. Schließen Sie den Netzwerk-Stecker an das Modul an und schalten Sie das DeviceNet-Netzwerk ein.

Instalar el Módulo DeviceNet utilizando el siguiente procedimiento:

1. Quitar la tensión de control y la alimentación principal del arrancador suave.
2. Conectar el módulo al arrancador suave tal y como se muestra.
3. Configurar la Dirección del Nodo del Módulo DeviceNet (MAC ID) y la Velocidad de Transmisión de Datos.
4. Aplicar la alimentación de control al arrancador suave.
5. Insertar el conector de red en el módulo y encender la red DeviceNet.



Connection / Connexion / Collegamenti / Anschluss / Conexión



1	Digistart CS/D2
2	DeviceNet Module Module DeviceNet Modulo DeviceNet Modul-DeviceNet Módulo DeviceNet
3	Standard connection onto DeviceNet network Connexion standard au réseau DeviceNet Collegamento standard su rete DeviceNet Standardanschluss für DeviceNet-Netzwerk Conexión estándar a la red DeviceNet

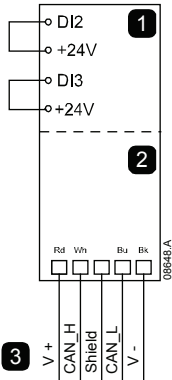
For the DeviceNet Module to accept serial commands, a link must be fitted across terminals CSL - DI2 on Digistart CS/D2 starters.

Pour que le Module DeviceNet accepte des commandes, une liaison doit être établie entre les bornes CSL - DI2 sur les démarreurs Digistart CS/D2.

Affinché modulo DeviceNet possa accettare comandi seriali, è necessario collegare tra loro i terminali CSL - DI2 su avviatori Digistart CS/D2.

Damit die DeviceNet-Modul serielle Befehle annehmen kann, muss eine Verbindung zwischen den Klemmen CSL - DI2 am Digistart CS/D2 hergestellt werden.

Para que el Módulo DeviceNet acepte órdenes por comunicaciones serie, se debe instalar una conexión a través de los terminales CSL - DI2 en los arrancadores Digistart CS/D2.



1	Digistart IS/D3 (Remote mode) Digistart IS/D3 (mode de cde à distance) Digistart IS/D3 (modalità Remote) Digistart IS/D3 (Fernbetätigungsmodus) Digistart IS/D3 (modo Remote)	DI2, +24V: Stop DI2, +24V : Arrêt DI2, +24 V: Arresto DI2, +24 V: Stopp DI2, +24V: Parada	DI3, +24V: Reset DI3, +24V : Reset DI3, +24 V: Ripristino DI3, +24 V: Reset DI3, +24V: Reinicio
2	DeviceNet Module Module DeviceNet Modulo DeviceNet Modul-DeviceNet Módulo DeviceNet		
3	Standard connection onto DeviceNet network Connexion standard au réseau DeviceNet Collegamento standard su rete DeviceNet Standardanschluss für DeviceNet-Netzwerk Conexión estándar a la red DeviceNet		

Input links are required across the stop and reset inputs if the soft starter is being operated in Remote mode. In Local mode, links are not required.

If the Starter Disable function is not required, change the setting of Pr 3A or connect a link across DI4, +24V.

Des liaisons sont nécessaires sur les entrées d'arrêt et de reset si le démarreur progressif doit fonctionner en mode de commande à distance. En mode local, ces liaisons ne sont pas nécessaires.

Si la fonction Verrouillage Démarreur n'est pas nécessaire, modifier le réglage du Pr 3A ou effectuer une liaison entre les bornes DI4, +24 V.

È necessario collegare gli ingressi tra i ingressi Stop (Arresto) e Reset (Ripristino) se l'avviatore statico viene fatto funzionare in modalità Remota. In modalità Locale, tali collegamenti non sono necessari.

Se la funzione Disabilitazione avviatore non è necessaria, modificare l'impostazione di Pr 3A o collegare un ponticello su DI4, +24 V.

Zwischen die eingänge für Stopp und Reset sind Eingangsverbindungen erforderlich, wenn der Softstarter im Fernbetätigungsmodus betrieben wird. Im Local-Modus sind die Verbindungen nicht erforderlich.

Wenn die Funktion „Starter deaktiv.“ nicht benötigt wird, ändern Sie die Einstellung von Pr 3A oder überbrücken Sie DI4, +24 V.

Son necesarias conexiones entre las entradas de parada y reinicio si el arrancador suave está funcionando en modo Remoto. En modo Local no se necesitan las conexiones.

Si la función Desactivar arrancador no es necesaria, modificar la configuración del Pr 3A o conectar un puente en DI4, +24V.

